

1893 VUODEN HÄTÄAPURAHASTON
HOITOKOMITEA.

Lüte 16

Suomen Eduskunnan Pankki-
valtuusmiehelle.

Siunnessä, 6 p. Toukokuuta 1922.

N^o 2

Hoitokomitea tämmän ohella kunnioittaa lähettäjä kertomuksen 1893 vuoden hätäapurahaston hoidosta vuonna 1921 sekä tilintarkastajien antamaa tarkastus kertomuksen ja samalla kuin komitea pyytää esittää sille myönnettäväksi tilintarkastajien ehdottamaa vastuuvapautta, ehdottaa komitea että tilintarkastajille maksettaisiin sama palkkio kuin edellisellä vuodelta eli 30 markkaa kokouksesta kummallekin, olles yhdestä kokouksesta yhteensä 60 markkaa.

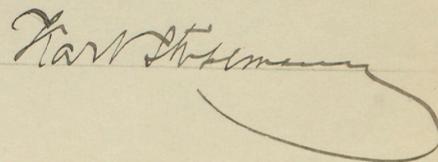
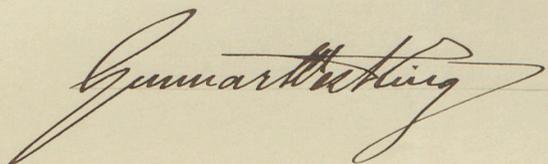
Hoitokomitean puolesta:

E. W. Pettersson

A. J. Huikkinen

Kertomus tilintarkastuksesta.

Suomen Eduskunnan Pankkivaltuusmiesten määräyksestä olemme toimittaneet 1893 vuoden hätäapurahaston hoitoa varten asetetun komitean tilien tarkastuksen vuodelta 1921. Käsityksemme mukaan on apurahaston varoja huolellisesti hoidettu ja komitean kirjanpito kunnollisesti toimitettu, jonka tähden puolestamme saamme ehdottaa komitealle annettavaksi vastuuvapauden hätäapurahaston hoidosta vuonna 1921. Helsingissä, huhtikuun 27 päivänä 1922.



Kertomus 1893 vuoden hätäapuranaston hoidosta vuonna 1921.

Sen kertomuksen mukaan, joka annettiin viimeiseen tilintarkastukseen ja joka käsitti 1893 vuoden hätäapurahaston hoidon tammikuun 1 päivästä joulukuun 31 päivään 1920, oli rahaston pääoma saman vuoden lopulla 664,202 markkaa 89 penniä, joka määrä oli sijoitettu seuraavalla tavalla:

Kassa:.....	Smk.	24:82
Varoja juoksevilla tilillä:.....	"	5,048:07
3 kapp. Helsingin kaupungin $4\frac{1}{2}$ % obligatsioneja vuodelta 1892 nim. á		
Smk. 1,000:- á 96%.....	"	2,880:-
Maksamattomia lainoja:.....	"	656,250:-
		<u>Smk. 664,202:89</u>

Hoitokomitean joulukuun 31 päivänä 1921 laatima tilinpäätös osoittaa seuraavan "Voitto- ja Tappio" tilin:

Debet:

Kustannus Tili:.....	Smk.	440:65
Pääoma Tili:.....	"	39,128:26
		<u>Smk. 39,568:91</u>

Kredit:

Korkojen Tili:.....	Smk.	<u>39,568:91</u>
---------------------	------	------------------

Hoitokomitean tilinpäätös joulukuun 31 päivänä 1921 osoittaa seuraavan bilanssin:

Debet:

Kassa Tili:.....	Smk.	51:15
Juokseva Tili:.....	"	11,400:-
Arvopaperien Tili:.....	"	2,880:-
Laina Tili:.....	"	689,000:-
		<u>Smk. 703,331:15</u>

Kredit:

Varoja hätäapurahastossa:.....Smk. 703,331

Kuten edellisessä vuosikertomuksessa esitettiin Osuuskassojen Keskuslainarahasto Osakeyhtiö saanut lainaksi hätäapurahaston rahavarat muun muassa sellaisilla ehtoilla että varat lainataan Osuuskassojen välityksellä etupäässä maamme pohjois- ja itäosissa uutisviljelyksiin, maanparannuksiin ja lannanhoidon edistämiseen tai muihin sellaisiin tarkoituksiin, joiden voidaan katsoa tehokkaasti estävän katoja. Osuuskassojen Keskuslainarahasto Osakeyhtiön antaman kertomuksen mukaan oli 1921 vuoden alussa osuuskassoille myönnetty luottoa näistä varoista Smk. 654,150. Kun luotot myönnettiin vasta vuoden 1920 lopulla olivat osuuskassat vuoden 1921 alkuun mennessä nostaneet myönnettyistä luotoista ainoastaan Smk. 299,200:- 41 penniä, mutta 1921 vuoden kuluessa nostettiin näitä luottoja Smk. 299,700 23 penniä, joten osuuskassojen velka 31 päivänä joulukuuta 1921 oli Smk. 598,909:64. Toimitetuissa tarkastuksissa on havaittu, että lainoista annettuja erikoismääräyksiä on tarkoin noudatettu ja että lainaottajat ovat suorittaneet lainavaroilla tehtävät työt.

Hoitokomitean jäseninä vuonna 1921 ovat toimineet Professori Gösta Grotenfelt, joka samalla on ollut komitean puheenjohtajana, Kenraalimajuri G. Gadolin ja Senaatinkamreeri E. W. Petterson sekä varajäseninä Esittelijäsihteeri J. A. Nordman, Rovasti K. A. Hildén ja Professori A. Rindell. Jäsenistä ja varajäsenistä olivat vuoden lopulla eroamisvuorossa Kenraalimajuri Gadolin ja Professori Rindell, jotka molemmat Pankkivaltuusmiehet ovat mainittuihin toimiin uudelleen valinneet.

Helsingissä, huhtikuussa 1922.

1893 vuoden hätäapurahaston hoitokomitea.

Berättelse över förvaltningen
av 1893 års undsättningsfond under
år 1921.

Enligt den till senaste revision avgivna berättelsen, omfattande förvaltningen av 1893 års undsättningsfond under tiden från den 1 januari till och med den 31 december 1920, uppgick fondens kapital vid samma års utgång till 664,202 mark 89 penni, vilken summa var placerad på följande sätt:

Kassa:	Fmk.	24:82
Medel insatta på löpande räkning: "		5,048:07
3 st. Helsingfors stads 4½% obligationer av år 1892 nom. Fmk.1000:-å 96%"		2,880:-
Utestående lån:		<u>"656,250:-</u>
		<u>Fmk. 664,202:89</u>

Förvaltningskomiténs den 31 december 1921 uppgjorda bokslut utvisar följande "Vinst- och Förlust" räkning:

Debet:

Omkostnads Konto:.....	Fmk.	440:65
Kapital Konto:.....	"	<u>39,128:26</u>
		<u>Fmk. 39,568:91.</u>

Kredit:

Intresse Konto:.....	Fmk.	<u>39,568:91</u>
----------------------	------	------------------

Förvaltningskomiténs bokslut utvisar den 31 december 1921 följande bilans:

Debet:

Kassa Konto:.....	Fmk.	51:15
Löpande räkning:.....	"	11,400:-
Värdepappers Konto:.....	"	2,880:-
Låne Konto:.....	"	<u>689,000:-</u>
		<u>Fmk. 703,331:15</u>

Kredit:

Tillgångar i undsättningsfonden Fmk..... 703,331:15

Såsom i föregående årsberättelse framhållits hava fondens penningmedel utlånats åt Osuuskassojen Keskuslainarahasto Osakeyhtiö med villkor, bland annat, att dessa medel skola genom andelskassornas förmedling utgivas såsom lån företrädesvis i landets norra och östra delar för odlingar, jordförbättringar och främjande av gödselvärdar och andra liknande ändamål, som kunna anses effektivt för att rebygga missväxt. Enligt av Osuuskassojen Keskuslainarahasto Osakeyhtiö avgiven berättelse hava andelslagen i början av år 1921 beviljats kredit ur dessa medel till ett belopp av Fmk. 654,150:-. Då krediteringen ägde rum för första gången i slutet av år 1920, hade av det krediterade beloppet i början av 1921 uppburits endast Fmk. 299,200:41, men under förloppet av år 1921 lyftades därav Fmk. 299,709:23 så att vadan andelslagens skuld den 31 december 1921 belöpte sig till Fmk. 598,909:64. Vid verkställda revisioner hava de särskilda bestämmingar, som utfärdats angående lånen, befunnits noggrannt iakttagna och jämväl de arbeten, som ålagrats låntagarna att utföra, hava fullgjorts.

Såsom ledamöter i Förvaltningskomitén hava under året fungerat Professorn Gösta Grotenfelt, som jämväl varit ordförande i komitén, Generalmajoren G. Gadolin och Senatskamreraren E.W. Petterson samt i egenskap av ledamotssuppleanter Referendariesekreteraren J.A. Nordman, Professorn K.A. Hildén och Professorn A. Rindell. Av ledamöterna och suppleanterna voro vid årets utgång i tur att avgå Generalmajoren Gadolin och Professorn Rindell, vilka påbegripas av Bankfullmäktige blivit återvalda.

Helsingfors i april 1922.

Komitén för förvaltningen av 1893 års undsättnings-

fond: